COMMISSION REGULATION (EEC) No 3093/87

of 15 October 1987

fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins [1], as last amended by Regulation (EEC) No 3127/86 [2], and in particular Article 3 (6) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3540/85 of 5 December 1985 laying down detailed rules for the application of the special measures for peas, field beans and sweet lupins [3], as last amended by Council Regulation (EEC) No 2889/87 [4], and in particular Article 24 thereof,

Whereas, as provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas, field beans and sweet lupins harvested in the Community and used in the manufacture of feedingstuffs where the world market price of soya cake is lower than the activating price; whereas this aid is equal to a proportion of the difference between these prices; whereas this proportion of the price difference was fixed in Article 3a of Council Regulation (EEC) No 2036/82 [5], as last amended by Regulation (EEC) No 1958/87 [6];

Whereas, in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas and field beans harvested in the Community when the world market price for these products is lower than the guide price; whereas this aid is equal to the difference between the two prices;

Whereas pursuant to Articles 121 (2) and 307 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal the amount of the aid for products harvested and processed in either of these Member States should be reduced by the customs duty charged on importation of products from third countries;

whereas, moreover, in the case of sweet lupins harvested in Spain it must be reduced by the difference between the activating threshold price applied in Spain and the common price;

Whereas, under Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/82, the world market price for soya cake must be determined on the basis of the most favourable purchase possibilities, excepting offers and quotations which cannot be considered representative of the real market trend; whereas account must be taken both of all offers on the world market and of the prices quoted on exchanges that are important for international trade; whereas this price may be adjusted under the conditions and in the manner specified in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2036/82, in order to take account of the prices of competing products;

Whereas, under Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2049/82 [7], as last amended by Regulation (EEC) No 1238/87 [8], the price must be determined per 100 kilograms of bulk soya cake of the standard quality defined in Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 1464/86 [9] delivered to Rotterdam; whereas the necessary adjustments, notably those referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2049/82, must be made for offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas the world market price for peas, field beans and sweet lupins was fixed by Regulation (EEC) No 1935/87 [10];

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 [11], as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 [12],

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

[1] OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.
[2] OJ No L 292, 16. 10. 1986, p. 1.
[3] OJ No L 342, 19. 12. 1985, p. 1.
[4] OJ No L 275, 29. 9. 1987, p. 23.
[5] OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 1.
[6] OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 3.
[7] OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 36.
[8] OJ No L 117, 5. 5. 1987, p. 9.
[9] OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 21.
[10] OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 21.
[11] OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
[12] OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid correcting factor;

Whereas, pursuant to Article 26a of Regulation (EEC) No 3540/85, the gross aid expressed in ECU that results from Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 shall be weighted by the differential amount referred to in Article 12a of Regulation (EEC) No 2036/82 and then converted into the final aid in the currency of the Member State in which the products are harvested using the agricultural conversion rate of that Member State,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts of aid provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 is indicated in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 October 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 October 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Gross aid in ECU per 100 kilograms

Products intended for human consumption

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	(1) 6th period 4
Peas used :							
— in Spain	12,447	12,627	12,807	12,987	13,167	13,347	13,527
— in Portugal	12,498	12,678	12,858	13,038	13,218	13,398	13,578
— in another Member State	12,880	13,060	13,240	13,420	13,600	13,780	13,960
Feild beans used :							
— in Spain	12,880	13,060	13,240	13,420	13,600	13,780	13,960
— in Portugal	12,498	12,678	12,858	13,038	13,218	13,398	13,578
— in another Member State	12,880	13,060	13,240	13,420	13,600	13,780	13,960

Products used in animal feed

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Peas and field beans used :							
— in Spain	13,010	12,976	13,156	13,265	13,445	13,625	13,805
— in Portugal	12,696	12,653	12,833	12,939	13,119	13,299	13,479
— in another Member State	13,119	13,088	13,268	13,378	13,558	13,738	13,918
Sweet lupins harvested :							
A. and used in Spain	14,269	13,983	13,983	13,888	13,888	13,888	13,888
B. in another Member State and :							
— used in Portugal	15,422	15,125	15,125	15,026	15,026	15,026	15,026
— used in other Member States	15,986	15,704	15,704	15,611	15,611	15,611	15,611

ANNEX II

Final aid in national currency per 100 kilograms

Products intended for human consumption

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Products harvest in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	619,09	627,74	636,39	645,04	653,69	662,35	671,00
— Denmark (Dkr)	112,76	114,34	115,92	117,49	119,07	120,64	122,22
— Federal Republic of Germany (DM)	30,72	31,15	31,58	32,01	32,44	32,87	33,30
— Greece (Dr)	981,42	1 005,00	1 028,58	1 052,16	1 075,74	1 099,32	1 122,89
— Spain (Pta)	1 986,26	2 014,02	2 041,78	2 069,54	2 097,30	2 125,06	2 152,81
— France (FF)	96,26	97,60	98,95	100,29	101,64	102,98	104,33
— Ireland (£ Irl)	10,694	10,843	10,993	11,143	11,292	11,442	11,592
— Italy (Lit)	20 704	20 994	21 285	21 575	21 866	22 156	22 446
— Netherlands (Fl)	34,44	34,92	35,40	35,88	36,36	36,85	37,33
— Portugal (Esc)	2 166,52	2 197,46	2 228,41	2 259,35	2 290,29	2 321,23	2 352,18
— United Kingdom (£)	7,026	7,145	7,264	7,383	7,502	7,621	7,741

Amounts to be deducted in the case of :

— peas used in Spain (Pta) 66,77

— peas and field beans used in Portugal (Esc) 65,60

ANNEX III

Partial aids in the national currency per 100 kilograms

Peas and field beans intended for animal feed

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	630,58	629,09	637,74	643,02	651,68	660,33	668,98
— Denmark (Dkr)	114,86	114,59	116,16	117,12	118,70	120,28	121,85
— Federal Republic of Germany (DM)	31,29	31,22	31,65	31,91	32,34	32,77	33,20
— Greece (Dr)	1 022,65	1 009,83	1 033,41	1 044,91	1 068,49	1 092,07	1 115,65
— Spain (Pta)	2 023,12	2 018,34	2 046,10	2 063,06	2 090,82	2 118,58	2 146,34
— France (FF)	98,04	97,81	99,16	99,98	101,32	102,67	104,02
— Ireland (£ Irl)	10,892	10,867	11,016	11,108	11,257	11,407	11,557
— Italy (Lit)	21 091	21 040	21 330	21 507	21 798	22 088	22 378
— Netherlands (Fl)	35,08	35,00	35,48	35,77	36,25	36,73	37,21
— Portugal (Esc)	2 208,27	2 202,35	2 233,30	2 252,01	2 282,95	2 313,90	2 344,84
— United Kingdom (£)	7,205	7,166	7,285	7,352	7,471	7,590	7,709
Amounts to be deducted in the case of use :							
— Spain (Pta)	16,81	17,27	17,27	17,43	17,43	17,43	17,43
— Portugal (Esc)	72,64	74,70	74,70	75,39	75,39	75,39	75,39

ANNEX IV

Corrective amount in national currency to be added to the amounts in Annex III, per 100 kilograms

Use of the products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	115,37	0,00	0,13	0,52	1,31	0,00	7,68	56,33
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	21,01	0,00	0,02	0,09	0,24	0,00	1,40	10,26
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	5,73	0,00	0,01	0,03	0,06	0,00	0,38	2,80
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	414,07	0,00	0,47	1,86	4,70	0,00	27,58	202,15
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	370,16	0,00	0,42	1,66	4,20	0,00	24,65	180,72
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	17,95	0,00	0,02	0,08	0,20	0,00	1,20	8,76
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,998	0,000	0,002	0,009	0,023	0,000	0,133	0,975
— Italy (Lit)	0	0	0	3 883	0	4	17	44	0	259	1 896
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	6,42	0,00	0,01	0,03	0,07	0,00	0,43	3,13
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	419,35	0,00	0,47	1,88	4,76	0,00	27,93	204,73
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,800	0,000	0,002	0,008	0,020	0,000	0,120	0,879

ANNEX V

Partial aid in national currency per 100 kilograms

Sweet lupins intended for use in animal feed

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	768,38	754,83	754,83	750,36	750,36	750,36	750,36
— Denmark (Dkr)	139,96	137,49	137,49	136,67	136,67	136,67	136,67
— Federal Republic of Germany (DM)	38,13	37,46	37,46	37,23	37,23	37,23	37,23
— Greece (Dr)	1 402,23	1 353,58	1 353,58	1 337,54	1 337,54	1 337,54	1 337,54
— Spain (Pta) (1)	2 200,47	2 156,36	2 156,36	2 141,71	2 141,71	2 141,71	2 141,71
— France (FF)	119,48	117,37	117,37	116,67	116,67	116,67	116,67
— Ireland (£ Irl)	13,276	13,042	13,042	12,964	12,964	12,964	12,964
— Italy (Lit)	25 716	25 260	25 260	25 110	25 110	25 110	25 110
— Netherlands (Fl)	42,74	41,99	41,99	41,74	41,74	41,74	41,74
— Portugal (Esc)	2 701,39	2 652,13	2 652,13	2 635,88	2 635,88	2 635,88	2 635,88
— United Kingdom (£)	9,111	8,899	8,899	8,830	8,830	8,830	8,830
Amounts to be deducted in the case of use in Portugal (Esc)	96,85	99,43	99,43	100,46	100,46	100,46	100,46

(1) The aid is not granted for sweet lupins exchanged between Spain and the other Member States (Article 28 of Regulation (EEC) No 3540/85).

ANNEX VI

Corrective amount in the national currency to be added to amounts in Annex V, per 100 kilograms

Use of products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	83,91	0,00	0,10	0,38	0,95	0,00	5,59	40,97
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	15,28	0,00	0,02	0,07	0,17	0,00	1,02	7,46
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	4,16	0,00	0,00	0,02	0,05	0,00	0,28	2,03
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	301,14	0,00	0,34	1,35	3,42	0,00	20,06	147,02
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	269,21	0,00	0,30	1,21	3,06	0,00	17,93	131,43
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	13,05	0,00	0,01	0,06	0,15	0,00	0,87	6,37
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,453	0,000	0,002	0,007	0,016	0,000	0,097	0,709
— Italy (Lit)	0	0	0	2 824	0	3	13	32	0	188	1 379
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	4,67	0,00	0,01	0,02	0,05	0,00	0,31	2,28
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	304,98	0,00	0,35	1,37	3,46	0,00	20,31	148,89
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,309	0,000	0,001	0,006	0,015	0,000	0,087	0,639

ANNEX VII

Exchange rate of the ECU to be used

	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, 1 ECU =	42,4582	7,85212	2,05853	157,322	136,515	6,90403	0,768411	1 493,34	2,31943	161,165	0,688203